

TRIBUNAL DE CUENTAS EUROPEO

EVROPSKÝ ÚČETNÍ DVŮR

DEN EUROPÆISKE REVISIONSRET

EUROPÄISCHER RECHNUNGSHOF

EUROOPA KONTROLLIKODA

ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΕΛΕΓΚΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

EUROPEAN COURT OF AUDITORS

COUR DES COMPTES EUROPÉENNE



CORTE DEI CONTI EUROPEA

EIROPAS REVĪZIJAS PALĀTA

EUROPOS AUDITO RŪMAI

EURÓPAI SZÁMVEVŐSZÉK

IL-QORTI EWROPEA TA' L-AWDITURI

EUROPESE REKENKAMER

EUROPEJSKI TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TRIBUNAL DE CONTAS EUROPEU

EURÓPSKY DVOR AUDÍTOROV

EVROPSKO RAČUNSKO SODIŠČE

EUROOPAN
TILINTARKASTUSTUOMIOISTUIN

EUROPEISKA REVISIONSRÄTTEN

**Poročilo Računskega sodišča
v zvezi z revizijo operativne učinkovitosti
upravljanja Evropske centralne banke
za proračunsko leto 2003**

z odgovori Evropske centralne banke

1. Revizija Sodišča je temeljila na členu 27.2 Protokola o Statutu evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke (ECB), ki je priloga k pogodbi o ustanovitvi Evropske skupnosti. Na podlagi tega člena ima Sodišče nalogo, da pregleduje "operativno učinkovitost upravljanja ECB".
2. Sodišče vsako leto izbere druga področja upravljanja in jih pregleda.
3. Predmet revizije za leto 2003 je bil postopek izvajanja sklepov ter zanesljivost podatkov, pridobljenih s pomočjo sistemov informacijske tehnologije za finančno in upravljalno računovodstvo.
4. Zamude pri izvajanju projektov ostajajo velike. Sodišče spodbuja ECB, naj preuči glavne razloge za te zamude, njihove učinke in ukrepe, s katerimi bi se jih lahko preprečilo. Posebno pozornost bi bilo treba posvetiti pravilnemu načrtovanju in nadzоровanju človeških virov. Vendar pa Sodišče opaža, da so se številne zamude pojavile v obdobju, ko je ECB doživljala hitro rast.
5. V zvezi s podatki, pridobljenimi s pomočjo sistemov informacijske tehnologije, se mora ECB še naprej truditi, da bi dokumentirala postopke upravljanja sprememb programov, saj bo to prispevalo k neokrnjenosti sistema.
6. Revizija Sodišča je pokazala, da so se na splošno obstoječi postopki izvajali primerno, čeprav so potrebne nekatere izboljšave. ECB je že obravnavala številna vprašanja in izvedla ukrepe, da se težave ne bi ponovile. O izboljšavah, ki so še potrebne, je bilo podrobno obveščeno vodstvo ECB.

To poročilo je sprejelo Računsko sodišče v Luxembourggu na zasedanju
16. septembra 2004.

Za Računsko sodišče

Juan Manuel Fabra Vallés
predsednik

ODGOVOR EVROPSKE CENTRALNE BANKE
NA POROČILO EVROPSKEGA RAČUNSKEGA SODIŠČA V ZVEZI Z REVIZIJO
OPERATIVNE UČINKOVITOSTI UPRAVLJANJA EVROPSKE CENTRALNE BANKE ZA
PRORAČUNSKO LETO 2003

Evropska centralna banka (ECB) pozdravlja poročilo Evropskega računskega sodišča za proračunsko leto 2003 in izraža zadovoljstvo z mnenjem sodišča, da so se obstoječi postopki v glavnem izvajali primerno.

ECB se je seznanila z izboljšavami, ki jih je predlagalo sodišče, in je že sprejela ukrepe za uresničitev teh predlogov. Glede izvajanja projektov želi ECB poudariti, da je po vzpostavitvi osnovne infrastrukture in aplikacij, ki so bile potrebne za uspešen začetek tretje faze EMU in uvedbo evra, sklenila ponovno preučiti način zagotavljanja storitev informacijskega sistema. Namen tega pregleda je bil oceniti obstoječo organizacijo, strukturo in učinkovitost delovanja informacijskega sistema ECB in oblikovati smernice za prihodnji razvoj. Na podlagi izsledkov pregleda je bila uvedena nova organizacijska struktura splošnega direktorata ECB za informacijske sisteme, osrednjo pozornost pa smo namenili razvoju znanj, potrebnih za izvajanje projektov, in izboljšanju izvedbe projektov. V zvezi z informacijskim sistemom ECB za finančno in upravljalno računovodstvo želi ECB opozoriti, da je bilo dokumentiranje postopkov upravljanja sprememb dokončano sredi leta 2004.